**Zeitschrift:** The Swiss observer: the journal of the Federation of Swiss Societies in

the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1940)

**Heft:** 958

Rubrik

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 13.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# The Swiss Observer

Founded by Mr. P. F. Boehringer.

# The Official Organ of the Swiss Colony in Great Britain.

EDITED WITH THE CO-OPERATION OF THE LONDON COLONY.

Published every Friday at 23, Leonard St., E.C.2.

Telegrams: FREPRINCO, LONDON.

Vol. 22—No. 958.

Telephone: Clerkenwell 2321/2.

LONDON, 30th MARCH, 1940.

PRICE 3d.

# PREPAID SUBSCRIPTION RATES.

UNITED KINGDOM AND COLONIES	( 3	Months	(13	issues,	post free)	-	-	-	2		3/6
	3 6	.,,	(26	,,	,, )			-	-		6/6
	(12	"	(52	1)	,,		-	-	-		12/-
SWITZERLAND	16	Months	(26	issues,	post free)	-	-	-	-	Frs.	7.50
	12	,,	(52	,,	,,	-	-	-	-	,,	14.—
(Swiss subscri	ption			paid	into Pos	tsch	ecl	e-K	01	ito	



# **NEWS AT RANDOM**

The army command has issued an urgent warning to the population to keep indoors whenever firing is heard. A few days ago Swiss territory was violated by foreign aircraft and when fired upon by our own defences people were congregating in the streets gazing at the so far uncommon spectacle.

\* \* \*

The public inquiry dealing with the irregularities in the accounts of the cantonal hospital at Fribourg has now been closed. The members of the former board of management are to be asked to make up voluntarily the deficiency of about Frs.100,000 so as to obviate legal proceedings.

According to statistics compiled by one of the Swiss dailies, our government pays the highest soldiers' family allowances though they vary with the dependants' costs of living, that is to say in big towns the amount exceeds the one for country districts. A married soldier with two children receives Frs.7.80 (in towns) the respective grant being Frs.3.26 in Gt. Britain and Frs. 2.30 in France.

\* \* \*

A large unoccupied factory in the main street of Arbon belonging to the Saurer A.G., is to be acquired by the local commune and converted into an administrative centre; the electors have voted a credit of Frs.300,000 for this purpose.

\* \* \*

Owners of motor coaches are to receive a government subsidy for the purpose of transforming their vehicles into lorries. The object of this decree is to increase in the national interest the transport means of goods (and war material) and to offer the owners an opportunity of obtaining some return on the capital so invested; the existing petrol restrictions are, of course, seriously interfering with the popular motor excursions.

\* \* \*

It is stated that the Brazilian government has decided to engage 27 professional teachers and instruc-

tors of Swiss nationality who will constitute practically the whole of the teaching staff at the technical college in course of formation in that country.

One of the correspondents of the *Neue Zürcher* Zeitung, Dr. J. C. Meyer, has been ordered to leave Germany within three days. His expulsion is a reprisal for that of the correspondent of the *Völkischer Beobachter*, ordered by our own Government.

Fridolin Hofer died in Römerswil (Lucerne) at the age of 78; his five volumes of poetry are considered the best among Swiss lyric literature.

During military manœuvres a single decker crashed near Yverdon; the machine caught fire and the pilot, Major Jean Köhli, was mortally wounded.

# SPECIAL PROGRAMMES FOR SWISS, residing abroad, transmitted at 9 p.m.

from the following Swiss stations.

- April, Monte Ceneri 257.1 m. = 1167 Kc.
   Emissione Nazionale: "Unità nella diversità religiosa della Svizzera."
- 8 April, Beromünster 539.6 m. = 556 Kc.
  - "Heidi," Hörspiel für die Schweizerjugend, nach der gleichnamigen Erzählung von Johanna Spyri, in der Einrichtung von Josef Berger.
- 15. April, Beromünster 539.6 m. = 556 Kc. Singe, jödele, bödele.
- 22. April, Sottens 443.1 m. = 677 Kc.

  A l'ombre de nos vieux châteaux.
- 29. April, Beromünster 539.6 m. = 556 Kc. Dorfläbe in alte Zyte.

Drink delicious Ovaltine" at every meal-for Health!